

# E10 - Protection and Salvation -Our Destiny-

Source: [Crunchyroll](#)

Translator:

Editor:

Timer:

QC:

(Please feel free to edit the speaker names if incomplete or inaccurate. Names are handled on a best-effort basis depending on the info on the source file. Dialogue is left as is.)

**[00:24]** ---

This is a dedicated line. Over.

**[00:27]** ---

*Those coordinates you said  
the prophet sent...*

**[00:31]** ---

*They're for Vorkuta, Russia.  
An autonomous region,*

**[00:33]** ---

*and the location of a psychic research lab.*

**[00:35]** ---

A psychic research lab?

**[00:37]** ---

*Yeah. Originally a military  
facility, I'm told.*

**[00:41]** ---

*Psychics have been a subject of deep interest for  
them since the days of the Soviet Union.*

**[00:47]** ---

The Russians are supposed to be like Japan:

**[00:50]** ---

well-aware of the dangers of those powers.

**[00:54]** ---

*Being an autonomous region*

**[00:57]** ---

*means they don't always listen  
to the central government.*

**[01:00]** ---

*I put the word through to a Russia  
Western Military District base*

**[01:04]** ---

*with connections to the facility.*

**[01:06] ---**

Thank you.

**[01:08] ---**

*Our relations with the UN Security Council  
mean that the Japanese government*

**[01:11] ---**

*must avoid interfering in Russian affairs.*

**[01:14] ---**

*From here on out, the SWE is on its own.*

**[01:16] ---**

*No backup from the government.*

**[01:19] ---**

The prophet has been this  
country's guiding light.

**[01:22] ---**

Kadota-san, you know her power.

**[01:25] ---**

*That's why I'm warning you.*

**[01:28] ---**

*Be very careful with this job.*

**[01:33] ---**

I lost two of the psychics  
the prophet gave me.

**[01:37] ---**

I must carry out her  
last orders at all costs.

**[01:42] ---**

Kimie, I'm going to need your power.

**[01:46] ---**

Of course. Leave it to me.

**SIGN** Episode 10:

Protection and Salvation -Our Destiny-

**[03:27] (Flashback) ---**

What do you mean, they're not our enemies?

**[03:29] (Flashback) ---**

If we don't get rid of them,  
we'll all be destroyed!

**[03:33] (Flashback) ---**

And you won't do anything?

**[03:36] (Flashback) ---**

You saw what happened to Michio and Reika.

**[03:40] (Flashback) ---**

If they're in Russia, we have  
to go and eliminate them.

**[03:45] (Flashback) ---**

Right?

**[03:47] (Flashback) ---**

I just don't think they're  
who we should be fighting.

**[03:51] (Flashback) ---**

I felt that when I connected with Naoya.

**[03:54] (Flashback) ---**

And...

**[03:56] (Flashback) ---**

Is what the SWE is doing really right?

**[04:01] (Flashback) ---**

Listen, Brother, can't we talk to them?

**[04:04] (Flashback) ---**

If our connection is important to all this...

**[04:07] (Flashback) ---**

Hey, what is that?

**[04:11] (Flashback) ---**

I'm sorry, Brother.

**[04:14] (Flashback) ---**

It looks like the destruction is beginning...

**[04:17] ---**

Yuya, no matter what you think,  
I'll eliminate them.

**[04:24] ---**

I won't let you be destroyed.

**[04:27] ---**

*Naoya, if only I knew  
my relationship to you,*

**[04:31] ---**

*then maybe...*

**[04:40] ---**

Naoto and Naoya Kirihara. Welcome.

**[04:46] ---**

Don't worry.

**[04:48] ---**

I'm Losyukov.

**[04:50] ---**

This is my assistant, Viktor.

**[04:52] ---**

Mikuriya and I are old friends.

**[04:57] ---**

You know Mikuriya?

**[04:59] ---**

Where are we?

**[05:01] ---**

The Vorkuta autonomous region, in Russia.

**[05:04] ---**

Russia?

**[05:11] ---**

Did Naoya see something?

**[05:13]** ---

I-I'm sorry!

**[05:15]** ---

It's fine.

**[05:17]** ---

It's a quick way to show  
we're not your enemies.

**[05:22]** ---

We knew about you. And your powers.

**[05:27]** ---

And that you would come here, too.

**[05:30]** ---

What do you mean?

**[05:31]** ---

We and Mikuriya have been preparing  
in accordance with Misaki's prophecy.

**[05:38]** ---

Sorry. You have no idea what  
I'm talking about, do you?

**[05:42]** ---

It looks like you're going to  
be where you need to be,

**[05:45]** ---

when you need to be there.

**[05:47]** ---

Where we "need" to be?

**[05:49]** ---

Yes. Due to a spatial distortion.

**[05:53]** ---

What does that mean?

**[05:55]** ---

I don't know, myself.

**[05:57]** ---

So much has happened that I've accepted  
that I don't understand everything.

**[06:03]** ---

Either way, we believed in Misaki-san  
and did as the prophecies said.

**[06:08]** ---

And that's why we're meeting now.

**[06:13]** ---

Tell me...

**[06:17]** ---

Did you meet Mikuriya?

**[06:20]** ---

Yes.

**[06:21]** ---

We spent fifteen years with him in the lab.

**[06:23]** ---

We learned many things.

He told us to fulfill our role.

**[06:28]** ---

I see... I see...

**[06:32]** ---

I'm glad.

**[06:34]** ---

What we spent so many years on with

Mikuriya was worthwhile after all.

**[06:40]** ---

Is Mikuriya-san here?

**[06:44]** ---

Yes. He's here.

**[06:45]** ---

Let us see him!

**[06:47]** ---

Please!

**[06:54]** ---

What is this?

**[06:57]** ---

Brother, that's...

**[07:02]** ---

Yeah.

**[07:07]** ---

This life support device connected Shoko  
and eight other children with special powers

**[07:15]** ---

to create the Intermediary World.

**[07:24]** ---

Mikuriya-san...

**[07:26]** ---

Is he asleep?

**[07:28]** ---

Just a while ago... he passed away.

**[07:34]** ---

He finished playing his role.

**[07:42]** ---

Mikuriya took you to the lab in 2014.

**[07:48]** ---

You were only ten and five.

**[07:51]** ---

The day after arriving at the lab,  
you shifted dimensions.

**[07:56]** ---

Then nine years passed  
before we finished this device.

**[08:01] ---**

And almost immediately  
after it was completed,

**[08:04] ---**

Mikuriya brought Shoko Futami here.

**[08:08] ---**

His body was frail with illness,  
and already at its limits.

**[08:13] ---**

We connected him and Shoko with this device

**[08:17] ---**

just before the end came.

**[08:26] ---**

He only lasted this long  
because of his intense will.

**[08:31] ---**

He had to raise you up

**[08:34] ---**

so that you could return to this  
world and fulfill your role.

**[08:39] ---**

He had to make you understand  
the meaning of your power,

**[08:42] ---**

and protect you.

**[08:45] ---**

And he's been here ever since?

**[08:47] ---**

Yes. He said that was his role.

**[08:52] (Flashback) ---**

So you're telling us to sacrifice ourselves,

**[08:55] (Flashback) ---**

to stay in this world and play out our role?

**[08:58] (Flashback) ---**

Send us back to our world!

**[09:01] (Flashback) ---**

Sacrifice... yes.

**[09:03] (Flashback) ---**

Sometimes a role requires pain.

**[09:08] ---**

And this was your role... your pain?

**[09:13] ---**

He believed in Misaki-san's prophecy.

**[09:16] ---**

He tried to fulfill his role

for the sake of the world.

**[09:20] (Flashback) ---**

What is our role?

**[09:23] (Flashback) ---**

To rescue those in this world  
who are left behind,

**[09:26] (Flashback) ---**

but who are worthy of the other world.

**[09:31] ---**

Save those left behind...

**[09:34] ---**

Is that really all, Mikuriya-san?

**[09:49] ---**

What is this?

**SIGN** Russia Western Military District Third Airbase

**[10:05] ---**

Yuya.

**[10:16] ---**

Yuya!

**[10:19] ---**

You okay?

**[10:20] ---**

Y-Yeah.

**[10:23] ---**

Yuya, did you just—

**[10:25] ---**

Okay, Kimie!

**[10:28] ---**

Brother, I connected with Naoya's vision.

**[10:31] ---**

What?

**[10:32] ---**

I saw a huge machine and a scientist.

**[10:35] ---**

A foreigner, probably Russian.

**[10:37] ---**

Naoto was there, too.

**[10:40] ---**

So they *are* in Russia!

**[10:43] ---**

Brother...

**[10:45] ---**

Would you help me think of  
a way to avoid fighting them?

**[10:48] ---**

Still on about that, are you?

**[10:49] ---**

If it'll save you, I'll do it.

**[10:54]** ---

Don't worry. I'll finish it this time.

**[11:01]** ---

The letter.

**[11:03]** ---

This is an unofficial request for aid  
from Special Weapons Enforcement HQ.

**[11:07]** ---

It's stamped by the Russian government.

**[11:10]** ---

Understood.

**[11:11]** ---

However, we will only bring you to them.

**[11:14]** ---

Don't get any ideas.

**[11:16]** ---

Thank you.

**[11:22]** ---

He's been like this for eighteen years?

**[11:25]** ---

Yes.

**[11:26]** ---

This device keeps his mind alive,

**[11:30]** ---

while his body has almost  
entirely shut down.

**[11:34]** ---

I suppose hibernation  
would be the closest thing.

**[11:37]** ---

What's wrong, Naoya?

**[11:40]** ---

No, it's nothing.

**[11:43]** ---

Losyukov-sensei,

**[11:45]** ---

Colonel Andrei from the  
Third Airbase wants to see you.

**[11:50]** ---

The military? What about?

**[11:52]** ---

All it says is he wants the scheduled  
report on the facility's equipment.

**[11:56]** ---

Now of all times?

**[11:59]** ---

It might be Yuya and Takuya!

**[12:02]** ---

Them? How can you tell?

**[12:05]** ---

I saw a military facility... a fighter jet.

**[12:08]** ---

You connected with Yuya again?

**[12:12]** ---

Who is Yuya?

**[12:14]** ---

A Japanese SWE agent.

**[12:18]** ---

So it's clear what they're after.

**[12:20]** ---

But it won't be easy to refuse.

**[12:23]** ---

I'll go.

**[12:25]** ---

Is that safe?

**[12:27]** ---

We've built up a decent relationship  
with the central government.

**[12:31]** ---

The SWE won't simply get their way.

**[12:34]** ---

True enough.

**[12:35]** ---

Fine. Just be careful.

**[12:38]** ---

Right.

**[12:42]** ---

Now, since you're in Russia,

**[12:45]** ---

I'll serve you some traditional local cuisine.

**[12:48]** ---

Naoya, focus on putting  
a lock on your heart.

**[12:52]** ---

Yuya is dangerous.

**[12:54]** ---

Yeah. I understand, Brother.

**[12:59]** ---

You're sure?

**[13:02]** ---

*The Defense Ministry said so.  
It's solid info.*

**[13:06]** ---

*That explosion that took place  
during the Miracle Mick operation*

**[13:11]** ---

*was identified as being caused  
by a Russian missile.*

**[13:15]** ---

How was it used?

**[13:18]** ---

There was no sign of an airspace violation.

**[13:21]** ---

The missile's heat signature appeared  
out of nowhere above Shibuya.

**[13:26]** ---

And the analysis showed it had  
a special electrical pattern

**[13:31]** ---

which matched the EMP  
that hit us at the same time.

**[13:39]** ---

Continue your analysis, and  
be ready to move on my order.

**[13:44]** ---

*Roger.*

**[13:48]** ---

*So the prophecy was right...  
This area was definitely the cause.*

**[13:58]** ---

Like a knight watching over his princess.

**[14:01]** ---

Quiet.

**[14:03]** ---

Do you think Yuya's connected with Naoya?

**[14:09]** ---

Connected minds share a lot of information.

**[14:13]** ---

I don't think it's possible, but...

**[14:15]** ---

Traitors are punished  
by death in this country.

**[14:19]** ---

Don't forget. We're saving the world.

**[14:23]** ---

The world doesn't matter.  
I'll get rid of those two.

**[14:32]** ---

*Naoya.*

**[14:34]** ---

Naoya.

**[14:36]** ---

*Yuya, I can hear you.*

**[14:39]** ---

*Naoya, do you remember what happened  
when we shared that vision?*

**[14:44]** ---

*Yeah.*

**[14:46]** ---

*We've been connected ever since then.*

**[14:50]** ---

*No... maybe from even before.*

**[14:54]** ---

*I felt your presence, too,  
though not clearly.*

**[15:00]** ---

*Naoya, about our parents...*

**[15:04]** ---

*What, Yuya?*

**[15:07]** ---

*No, never mind.*

**[15:10]** ---

*Okuhara said that our relationship  
was creating a paradox,*

**[15:15]** ---

*and if that relationship could be severed,*

**[15:19]** ---

*we might be able to stop the world  
from being destroyed.*

**[15:22]** ---

*If we read each other directly,  
we'll know what that relationship is!*

**[15:28]** ---

*Yeah.*

**[15:29]** ---

*With your power and mine, we can do it.*

**[15:32]** ---

*Let's do it...*

**[15:33]** ---

*Let's find a way...*

**[15:35]** ---

*to save everyone!*

**[15:37]** ---

*We'll do it, together!*

**[15:39]** ---

*You're the one called us?*

**[15:41]** ---

I'm glad you're quick on the uptake.

**[15:43]** ---

Our relationship with the central government is a very delicate one.

**[15:48]** ---

I don't want you calling us out here over nothing.

**[15:50]** ---

I'll make this quick, then.

**[15:52]** ---

I'd like permission to examine your lab.

**[15:56]** ---

Impossible.

**[15:58]** ---

The facility itself is highly classified. You can't—

**[16:02]** ---

That's why my request is unofficial.

**[16:06]** ---

Ridiculous.

**[16:09]** ---

If you want an inspection, go through the proper channels.

**[16:14]** ---

You're sure?

**[16:17]** ---

Then...

**[16:18]** ---

We'll make it *official*, then.

**[16:22]** ---

What?

**[16:28]** ---

Viktor!

**[16:34]** ---

You!

**[16:36]** ---

What?

**[16:37]** ---

Colonel!

**[16:40]** ---

What the hell?

**[16:41]** ---

What's going on?

**[16:43]** ---

Well done.

**[16:45]** ---

Thank you.

**[16:46]** ---

Now the Russian army will retaliate.

**[16:49]** ---

Let's have them help us out.

**[16:53]** ---

What's going on here?

**[17:04]** ---

Wait, Kimie!

**[17:06]** ---

What?

**[17:08]** ---

Was that your doing?

**[17:12]** ---

You used your mind control  
to make him fire, didn't you?

**[17:16]** ---

And what if I did?

**[17:17]** ---

Our job is to uphold order!

**[17:20]** ---

This is just murder!

**[17:22]** ---

You really have lost your nerve.

**[17:25]** ---

Listen up.

**[17:27]** ---

This world is on the verge of destruction.

**[17:30]** ---

How did you know...

**[17:32]** ---

If many lives can be saved  
with a small sacrifice,

**[17:36]** ---

it's our job to follow through.

**[17:40]** ---

You're an agent of the Special  
Weapons Enforcement.

**[17:43]** ---

Remember that.

**[17:56]** ---

What happened?

**[17:57]** ---

My guards suddenly opened  
fire on Colonel Andrei.

**[18:01]** ---

I don't understand...

**[18:04]** ---

It's her.

**[18:08]** ---

Understood.

**[18:10]** ---

The Russian Military will bomb  
the facility in seven minutes.

**[18:15]** ---

They've decided the Vorkuta lab  
is initiating a coup d'état.

**[18:19]** ---

What will happen to the Kirihara Brothers?

**[18:21]** ---

The bombs will kill them.

**[18:24]** ---

Our job is to eliminate the two of them,

**[18:26]** ---

as well as the place the prophet showed us.

**[18:29]** ---

It all worked out well.

**[18:31]** ---

Identifying the bodies will  
prove difficult, though.

**[18:37]** ---

Bombs...

**[18:39]** ---

This place will be bombed  
in seven minutes!

**[18:42]** ---

What?

**[18:43]** ---

Yuya?

**[18:46]** ---

Hurry! Hurry!

**[18:48]** ---

Get below ground!

**[18:51]** ---

I'll stay here and stop it.

**[18:53]** ---

What? Even you...

**[18:55]** ---

It's crazy. You'll die.

**[18:58]** ---

I understand now...

**[19:00]** ---

The reason I'm here is  
to protect this place.

**[19:07]** ---

I see.

**[19:09]** ---

Get all the staff in the lab to safety.

**[19:12]** ---

Naoya, you go, too.

**[19:12]** ---

Yes, sir.

**[19:14]** ---

I'll stay here.

**[19:15]** ---

Naoya!

**[19:17]** ---

I'll stay by your side.

**[19:20]** ---

We're brothers!

**[19:24]** ---

Yuya, stop it!

**[19:27]** ---

What are you thinking, Yuya?

**[19:30]** ---

Tell the military to stop the bombing.

**[19:33]** ---

Stop it, Yuya!

**[19:36]** ---

Do you understand what you're doing?

**[19:39]** ---

I'm serious!

**[19:44]** ---

Yuya... put down the gun.

**[19:48]** ---

Please.

**[19:49]** ---

Please!

**[19:51]** ---

Brother...

**[19:53]** ---

You might be able to save everything!

**[19:57]** ---

Trust me, please!

**[20:05]** ---

There!

**[20:07]** ---

Brother!

**[20:08]** ---

Right...

**[20:25]** ---

The missiles!

**[20:36] ---**

Yuya!

**[20:52] ---**

Brother!

**[20:53] ---**

Brother!

---

Revision #1

Created 2024-03-21 02:56:05 UTC by whimsee

Updated 2024-03-21 02:56:06 UTC by whimsee